

Agradecimientos:

- * Ministra Doris Sotomayor Yalán, Cónsul General del Perú en Montreal
- * Elio Fernández, coordinador de la sala del Centro Cultural Simón Bolívar del Consulado Bolivariano de Venezuela
- * Yolanda Duque Vidal, de la Editorial Alondras por elaborar el material del Encuentro
- * Susana Beibe, artista argentina, por su pintura "Va Penseiro" del poster y Programa. (7 de sus obras estarán a la venta).
- * Françoise Belu, fotos del evento y encargada de las pinturas de Susana Beibe

Estudiantes de Concordia University:

- * Kristal Gabet,
- * Patrick Darveau
- * Alexandra Metten



Quinto Encuentro de Escritoras Hispano-canadienses, sus críticos, editores y traductores

PROGRAMA



Montreal, 14 de Mayo, 2014

PROGRAMA:

* Las mesas de exposición y venta de libros estarán disponibles durante el día.

* Exhibición de poemas en honor a Elena Poniatowska)

9:00 - 9:40

Inscripción a cargo de Sophie Lavoie

9:40 - 10:00

* Inauguración a cargo de Lady Rojas Benavente

* Palabras de bienvenida de la Cónsul General del Perú en Montreal, Sra. Doris Sotomayor Yalán

10:00 - 11:00

* Catharina Vallejo, “CCLEH y yo, 1994-2014: vuelta a los comienzos”, Concordia University

* Alicia Galván, traductora de poemas de Rojas y crítica, “El viaje de Gabriela Etcheverry por el mundo de asombros, escombros, fantasía y realidad”

* Hugh Hazelton, traductor y crítico, “Carlota todavía” (“Carlota, Always”) de Nela Rio

* Sophie M. Lavoie, traductora y crítica, “Voces femeninas hispano-canadienses en traducción”

11:00 - 12:00

* Jorge Etcheverry, crítica, “Aproximación al compromiso en la autora hispano-canadiense”

* Yolanda Duque Vidal, poemas

* Neyda H. Long, escritura infantil y poesía

* Remedios Díaz, *Deléitate con mis versos*

12:00 - 13:00

* Gabriela Etcheverry, “El primer beso”, extracto de la novela *Alejandra*

* Constanza Durán Vidal, poemas “Desde la ventana”

* Ricardo Camarena Castellanos, crítica, “La ‘ajenidad’ y la pertenencia en la obra de las poetisas hispano-canadienses”

* Cecilia Lira, capítulo VII de la novela *La Buenamuerte #820*

13:00 - 14:00

ALMUERZO, Dahlia’s, 575 Maisonneuve West (a dos cuadras del Centro Cultural Simón Bolívar, no incluido en el precio de la conferencia, 514-44-7640)

14:00 - 15:00

* Edith Velásquez de Malec, poemas

* Gloria Macher, cuento “La sin nombre”

* Nieves Miró Fuenzalida, poemas

* María Norma Jiménez Kaiser, narrativa breve “Un mundo femenino”

15:00 - 16:00

* Aspasia Worlitzky, poemas

* Morela Benavides Otaiza, cuento

* Ama Luna, poemas

* Camila Reitmers, cuento

16:00 - 16:45

* Edward Chirito, crítica de *Canto poético*

* Martha López, espiritualidad

* Ana Silvia García, periodista, testimonio de actividades de CCLEH

16:45 - 17:30

* Lanzamiento de libros a cargo de Sophie Lavoie

17:30 - 19:30

* Lady Rojas Benavente, Entrega de diplomas, agradecimiento y clausura

* Recepción ofrecida por el Consulado General del Perú en Montreal

* Música andina del grupo Mosoq Illariy

* Zumba baile a cargo de Olivier Pagni.